

Belle qui tient ma vie

(Pavana)

[Edición: Facsimiles de Orchésographie (Langres, 1589)]

(El texto francés está acomodado a la grafía actual)

Thoinot Arbeau

(1519 - 1595)

Con aire

S.
C.

1. Bel- le qui tient ma vi - e cap - ti - ve dans tes yeux qui
Be - le ki tians ma bi - e cap - ti - ve dans te yê ki
2. Ap - pro - che donc ma bel - le, ap - pro - che toi mon bien, ne
A - pro - she don ma be - le a - pro - she tua mon bian, ne

T.
B.

1. Bel- le qui tient ma vi - e cap - ti - ve dans tes yeux qui
Be - le ki tians ma bi - e cap - ti - ve dans te yê ki
2. Ap - pro - che donc ma bel - le, ap - pro - che toi mon bien, ne
A - pro - she don ma be - le a - pro - she tua mon bian, ne

Tambourin



6

m'a l'a - me ra - vi - e d'un sou - rire gra - ci - eux. Viens tôt me se - cou - rir Ou
ma la me ga - vi - e dîn su - guir gra - si - ê. Vian to me se - cu - gui u
me sois plus re - bel - le puis - que mon coeur est tien, pour mon mal ap - pai - ser, don -
me sua plu re - be - le pui - que mon kër e tian, pug mon ma la pe - se, do -

m'a l'a - me ra - vi - e d'un sou - rire gra - ci - eux. Viens tôt me se - cou - rir Ou
ma la me ga - vi - e dîn su - guir gra - si - ê. Vian to me se - cu - gui u
me sois plus re - bel - le puis - que mon coeur est tien, pour mon mal ap - pai - ser, don -
me sua plu re - be - le pui - que mon kër e tian, pug mon ma la pe - se, do -

12

me fau - dra mou - rir. Viens tôt me se - cou - rir Ou me fau - dra mou - rir.
me fo - dra mu - gui vian tot me se - cu - guir u me fo - dra mu - gui.
ne moi un bai - ser, pour mon mal ap - pai - ser, don - ne moi un bai - ser.
ne mua ün be - se, pur mon ma la pe - se, do - ne mua un be - sé.

me fau - dra mou - rir. Viens tôt me se - cou - rir Ou me fau - dra mou rir.
me fo - dra mu - gui vian tot me se - cu - guir u me fo - dra mu gui.
ne moi un bai - ser, pour mon mal ap - pai - ser, don - ne moi un bai ser.
ne mua ün be - se, pur mon ma la pe - se, do - ne mua un be - sé.

Otras letras:

Pourquoi fuis-tu mignarde, si je suis près de toi, / quand tes yeux je regarde, je me perds dedans moi / car tes perfections changent mes actions.